

# MUSICÒMIC

concert per a còmic i orquestra

La princesa del potser sí  
El ferrer i el dimoni  
El que vós digeu, mare

Música  
Antoni Tolmos

Còmics  
Picanyol

Obra encarregada per Camerata XXI a Antoni Tolmos i estrenada al juliol de 2003 amb motiu de les colònies musicals celebrades a "Cal Mata" Saifores (Banyeres del Penedès).

Musicòmic

concert per a còmic i orquestra

1a edició: abril 2004

© Antoni Tolmos, per la música - [www.antonitolmos.com](http://www.antonitolmos.com)

© Josep Martínez Picanyol, pel text i els dibuixos

© Drets d'edició: DINSIC Publicacions Musicals, S.L.

Santa Anna, 10 Entl. 3a - 08002 Barcelona

Maquetació: DINSIC GRÀFIC

Imprès: DINSIC PRINT

Santa Anna 10, E 3a

08002 Barcelona

Dipòsit legal: B-23.825-2004

ISMN: M-69210-227-4

La reproducció total o parcial d'aquesta obra per qualsevol procediment, compresa la reprografia i el tractament informàtic, així com també la distribució d'exemplars mitjançant lloguer i préstec, resten rigorosament prohibides sense l'autorització escrita de l'editor o entitat autoritzada, i estaran sotmeses a les sancions establertes per la llei.

**Distribueix: DINSIC Distribucions Musicals, S.L.**  
**Santa Anna, 10, Entl. 3a - 08002 Barcelona**  
**Telf. 93-318.06.05 - Fax 93-412.05.01**  
**e-mail: [dinsic@dinsic.com](mailto:dinsic@dinsic.com)**  
**[www.dinsic.com](http://www.dinsic.com) - [www.dinsic.es](http://www.dinsic.es)**

## PRESENTACIÓ

Des de fa tretze anys, CAMERATA XXI treballa per la dinamització musical a partir d'un enfocament, bàsicament, pedagògic.

Una de les activitats consolidades són les Colònies Musicals. Amb l'ànim d'optimitzar-ne els objectius, fa dos anys es va plantejar l'encàrrec de l'obra orquestral que es prepara durant les colònies, a un jove compositor resident al nostre país. D'aquesta manera, s'assolien diferents objectius: posar a l'abast dels centres d'ensenyament i joves orquestres un nou material pedagògic, la promoció dels compositors joves, així com disposar d'obres adaptables als diferents nivells dels estudiants de música.

En l'edició del 2003, CAMERATA XXI va encarregar l'obra a Antoni Tolmos, que havia exercit el seu mestratge al Conservatori de Música de Reus. A proposta del mateix compositor, l'obra es va fer pensant en una orquestra simfònica, basada en tres historietes d'en Picanyol. MUSICÒMIC és una obra de fort contingut pedagògic, amb un marge d'adaptabilitat que la fa apta per a totes les necessitats. Però el seu mèrit rau, per un costat, en la perfecta comunió amb els guions i les il·lustracions de les historietes, i per la posta, a l'abast dels infants i joves, d'una obra de qualitat musical que els permet, ben tendrament, descobrir el plaer de l'expressió i de la comunicació.

La publicació d'aquesta obra és una primera culminació d'un excel·lent treball d'Antoni Tolmos, que ha obtingut el seu reconeixement dels seus amics de CAMERATA XXI primer, i ara, de l'Editorial DINSIC.

Felicitats, Antoni; gràcies, DINSIC; i a vosaltres, que teniu l'obra a les vostres mans, acolliu-la amb la generositat dels qui l'han fet possible.

Camerata XXI

En el moment que vaig rebre l'encàrrec per part de la Camerata XXI de crear una obra per orquestra simfònica infantil, entre 8 i 12 anys d'edat, vaig tenir la necessitat de pensar en tot moment en una obra que integrés diferents elements i no només l'estrictament musical. El nens veuen el món ple de colors i de sons. Tot el que s'escolta també s'ha de veure i tot allò que es veu ha de sonar d'una forma o altra. Si a més estem parlant de l'etapa educativa més important i on la sensibilització musical i visual van de la mà, no podia entendre cap obra que no fos sonora, visual i pedagògica.

Buscant, llegint i remenant vaig trobar l'obra "contes i llegendes populars" del reconegut il·lustrador català Picanyol. Uns contes plens de sensibilitat, bonics dibuixos i històries d'allò més divertides i ocurrents. Sempre que una imatge m'impresiona ràpidament sento com sona, i poc a poc el que acabaria sent Musicòmic va anar agafant forma. Després d'uns mesos vaig tenir damunt la taula l'obra acabada. A partir d'aquell moment tot quedava en mans dels professors de les Colònies Musicals i del director Xavier Blanc.

El dia de l'estrena, al Vendrell, vaig veure que els elements sonors i visuals que jo havia pensat funcionaven d'allò més bé, però el que més em va emocionar va ser l'entusiasme que vaig copsar en aquells nens de l'orquestra, i això em fa felicitar fortament a tots els professors de les Colònies, al director de l'orquestra, i sobre a la Camerata XXI, Xavier Fort i Marcel Pascual, per contribuir d'una forma tan meravellosa a gaudir del fet musical i transmetre-ho als nens.

Desitjo que aquest sigui un material que ajudi en la difícil i dura tasca de la pedagogia musical, i per tant vull agrair molt sincerament a l'Editorial Dinsic el seu suport i interès per l'obra i felicitar-los per l'imprescindible tasca que estan duent a terme en el terreny educatiu.

Antoni Tolmos

## MUSICÒMIC

### concert per a còmic i orquestra

Musicòmic és una obra que integra els conceptes visuals i auditius del còmic i de l'orquestra infantil. Aquest concert per a còmic i orquestra recull tres contes de la llegenda popular que són *La princesa del potser sí*, *El ferrer i el dimoni* i *El que vós digueu, mare*.

Aquests contes, han estat escrits i dibuixats per Josep Martínez Picanyol. La música i arranjaments per a orquestra infantil ha estat a càrrec d'Antoni Tolmos.

Amés dels instruments de l'orquestra també hi participen en la partitura els personatges que diuen el conte i les diferents vinyetes per on passa la història.

El muntatge s'interpreta en directe amb el complement d'una pantalla on s'hi van projectant de manera sincronitzada amb la partitura les diferents vinyetes del còmic muntades sobre Power Point.

#### LA PRINCESA DEL POTSER SÍ

Personatges: Narrador - Princesa - Rei - Pretendent 1 - Pretendent 2 - Pretendent 3

Instruments: Flauta - Clarinet - Saxo c. - Trompeta - Trombó - Trompa

Violí 1 - Violí 2 - Viola - Violoncel - Contrabaix

Percussió: Cortina, Triangle

Piano reducció

#### EL FERRER I EL DIMONI

Personatges: Narrador - Dimoni - Gos - Sant Pere

Instruments: Flauta - Clarinet - Saxo c. - Trompeta - Trombó - Trompa

Violí 1 - Violí 2 - Viola - Violoncel - Contrabaix

Percussió: Triangle, Martell sobre ferro, Tambor (toc a la porta)

Piano reducció

#### EL QUE VÓS DIGUEU, MARE

Personatges: Narrador - Mare - Jaume - Gossos - Jove

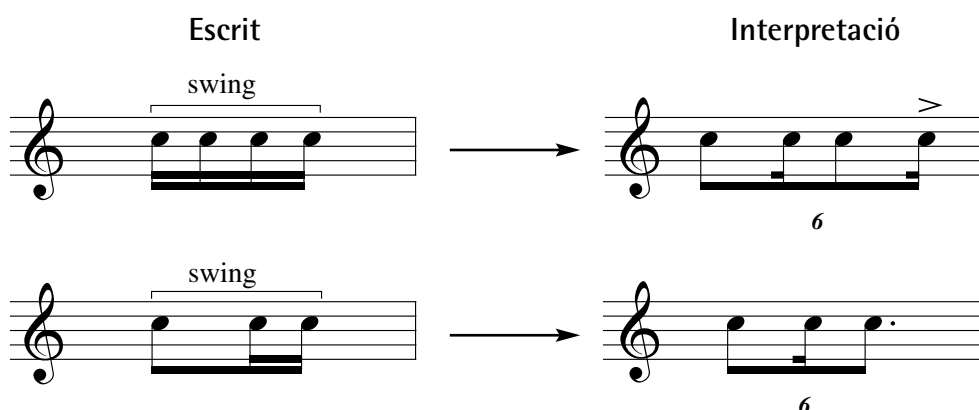
Instruments: Flauta - Clarinet 1,2 - Saxo c. - Trompeta 1,2 - Trombó - Trompa

Violí 1 - Violí 2 - Viola - Violoncel - Contrabaix

Percussió: Triangle, Maraca, Plats, Palmes

Piano reducció

Interpretació: en aquest conte hi ha grupets de notes que s'han d'interpretar en *swing*. Donada la dificultat de lectura si s'escriu tal com s'ha de tocar, s'ha optat per utilitzar una escriptura cuadrada i anotar aquí l'equivalent en la interpretació. Els alumnes ho aprenen per imitació resultant molt més fàcil que interpretar-ho per lectura.



# La Princesa del potser sí

Música: A.Tolmos  
Text i dibuixos: Picanyol

Vinyeta

Personatges

**Moderato** ♩ = 65

Flauta

Clarinet *mf*

Saxo contralt *mf*

Trompa

Trompeta *mf*

Trombó

Violí 1 *mf* arc

Violí 2 arc

Viola arc

Cel.lo arc

Contrabaix 8 arc

Percussions

Piano reduc. *mf*

Fotocopiar els llibres és il·legal.

Musical score for the play "La Princesa del potser sí". The score is for a full orchestra and includes parts for Flute, Clarinet, Saxophone, Trumpet, Trombone, Violin, Viola, Cello, Double Bass, Percussion, and Piano. The tempo is Moderato (♩ = 65). The key signature is one sharp (F#). The score is written in 4/4 time. The piano part is marked *mf*. The strings are marked *mf* and *arc* (arco). The woodwinds and brass are marked *mf*. The percussion part is marked with a square symbol. The score is divided into measures by vertical bar lines. The piano part is written in a grand staff (treble and bass clef). The strings are written in a grand staff (treble and bass clef). The woodwinds and brass are written in a grand staff (treble and bass clef). The percussion part is written in a grand staff (treble and bass clef).

viny.

21



pers.

REI

NARRADOR

Que consti! I van començar a arribar pretendents.

fl.

21

clr.

21

sx.

21

trpa.

21

tr.

21

trb.

21

vl.1

21

vl.2

21

vla.

21

vc.

21

cb.

21

perc.

21

p.red.

21

Fotocopiar els llibres és il·legal.

Musicòmic

viny.

25

pers.

PRETENDENT 1

Digueu - me: Què tenen els vostres ulls que el meu cor enamoren?

fl.

clr.

sx.

trpa.

tr.

trb.

vl.1

vl.2

vla.

vc.

cb.

perc.

p.red.

# El ferrer i el dimoni

Música: A. Tolmos  
Text i dibuixos: Picanyol

Vinyeta

Personatges

**Moderato** ♩ = 75

Flauta

Clarinet *mf*

Saxo contralt

Trompa *mf*

Trompeta *mf*

Trombó *f*

Violí 1

Violí 2

Viola

Cel.lo *mf*

Contrabaix *mf* pizzi.

Percussions

Piano reduc. *mf*

Fotocopiar els llibres és il·legal.

Musicalcòmic



# El que vós digueu, mare

Música: A.Tolmos  
Text i dibuixos: Picanyol

Vinyeta

El que vós digueu, mare

Personatges

Moderato ♩ 80

Flauta

Clarinet 1,2

Saxo contralt

Trompa

Trompeta 1,2

Trombó

Violí 1

Violí 2

Viola

Cello

Contrabaix

Percussions

Piano reduc.

The musical score is for a piece titled 'El que vós digueu, mare'. It is in 4/4 time, marked 'Moderato' with a tempo of 80 beats per minute. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The score includes parts for Flute, Clarinet 1 & 2, Alto Saxophone, Trumpet, Trombone, Violin 1 & 2, Viola, Cello, Double Bass, Percussion, and Piano. The piano part is marked 'Piano reduc.' and 'mf'. The flute, clarinet, alto saxophone, trumpet, and trombone parts have melodic lines starting in the third measure. The violin, viola, cello, and double bass parts are mostly rests. The percussion part has a simple rhythmic pattern. The piano part has a melodic line in the right hand and a harmonic line in the left hand.

Fotocopiar els llibres és il·legal.

Musicalcòmic

viny.

25



pers.

25

MARE

JAUME

Jaume, ja comences a ser gran i hauries d'anar a veure si algú et dóna feina. El que vos digueu, mare.

$\text{♩} = 85$

fl.

25

clr.1,2

25

sx.

25

trpa.

25

tr.1,2

25

trb.

25

vl.1

25

vl.2

25

vla.

25

vc.

25

cb.

25

perc.

25

p.red.

25

25

*f*

swing

*f*

*f*

swing

*f*  
pizzi.

Maraca

*f*

swing

Fotocopiar els llibres és il·legal.

Musicòmic

# El que vós digueu, mare



# La Princesa del potser sí

VINYETA i TEXT

Música: A.Tolmos  
Text i dibuixos: Picanyol

Musicòmic • Particel·la text i vinyeta  
Fotocopiar els llibres és il·legal

Vinyeta

Personatges

Moderato  $\text{♩} = 65$

Piano reduc.



viny.

5

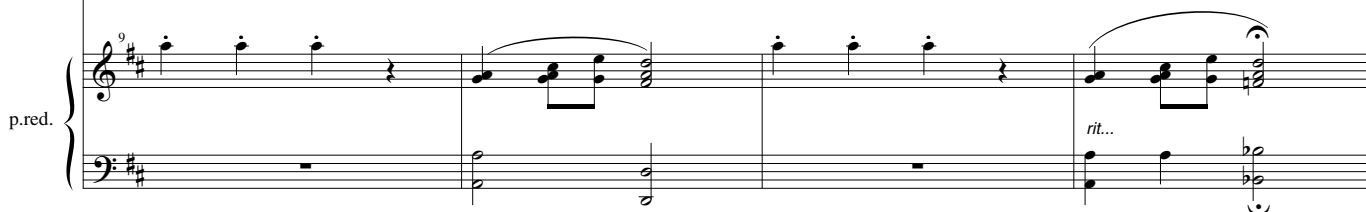
pers.



viny.

9

pers.



viny.

13

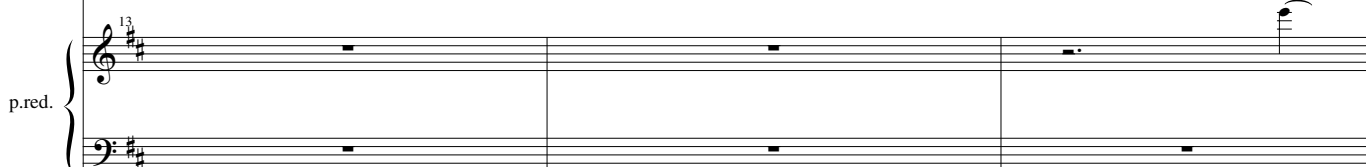


NARRADOR

PRINCESA

pers.

Diu que hi havia una Princesa que quan parlava només deia: Potser sí...



# La Princesa del potser sí

FLAUTA

Música: A.Tolmos  
Text i dibuixos: Picanyol

Personatges

**Moderato** ♩ = 65

Flauta

Piano reduc. *mf*

5

pers.

fl. *mf*

p.red.

9

pers.

fl.

p.red.

13

pers.

NARRADOR

PRINCESA

Diu que hi havia una Princesa que quan parlava només deia: Potser sí...

fl.

p.red.

13

# La Princesa del potser sí

CLARINET

Música: A.Tolmos  
Text i dibuixos: Picanyol

Fotocopiar els llibres és il·legal

Musicòmic • Partitot-la clarinet

Personatges

**Moderato** ♩ = 65

Clarinet

*mf*

Piano reduc.

*mf*

5

pers.

clr.

*mf*

p.red.

9

pers.

clr.

*rit...*

p.red.

*rit...*

13

NARRADOR

PRINCESA

pers.

Diu que hi havia una Princesa que quan parlava només deia: Potser sí...

clr.

p.red.

# La Princesa del potser sí

SAXO CONTRALT

Música: A.Tolmos  
Text i dibuixos: Picanyol

Personatges

Moderato  $\text{♩} = 65$

Saxo contralt

Piano reduc.

5

pers.

sx.

p.red.

9

pers.

sx.

p.red.

13

NARRADOR

PRINCESA

pers.

Diu que hi havia una Princesa que quan parlava només deia: Potser sí...

sx.

p.red.

# La Princesa del potser sí

Música: A.Tolmos  
Text i dibuixos: Picanyol

## TROMPA

Fotocopiar els llibres és il·legal

Musicòmic • Partitot-la trompa

Personatges

**Moderato** ♩ = 65

Trompa

Piano reduc.

5

pers.

trpa.

p.red.

9

pers.

trpa.

p.red.

13

NARRADOR PRINCESA

Diu que hi havia una Princesa que quan parlava només deia: Potser sí...

13

13



# La Princesa del potser sí

TROMPETA

Música: A.Tolmos  
Text i dibuixos: Picanyol

Fotocopiar els llibres és il·legal

Musical • Partitella la trompeta

Personatges

**Moderato** ♩ = 65

Trompeta

Piano reduc.

*mf*

5

pers.

tr.

p.red.

*p* *mf*

9

pers.

tr.

p.red.

*rit...*

13

pers.

NARRADOR PRINCESA

Diu que hi havia una Princesa que quan parlava només deia: Potser sí...

tr.

p.red.

# La Princesa del potser sí

TROMBÓ

Música: A.Tolmos  
Text i dibuixos: Picanyol

Personatges

**Moderato** ♩ = 65

Trombó

Piano reduc. *mf*

5

pers.

trb. *mf*

p.red.

9

pers.

trb.

p.red. *rit...*

13

NARRADOR

PRINCESA

pers. Diu que hi havia una Princesa que quan parlava només deia: Potser sí...

trb.

p.red.

# La Princesa del potser sí

VIOLI 1

Música: A.Tolmos  
Text i dibuixos: Picanyol

Personatges

**Moderato**  $\text{♩} = 65$

*mf*

Violí 1

arc

Piano reduc.

*mf*

5

pers.

vl.1

*p* *mf*

p.red.

9

pers.

vl.1

*rit...*

p.red.

*rit...*

13

pers.

NARRADOR PRINCESA

Diu que hi havia una Princesa que quan parlava només deia: Potser sí...

vl.1

p.red.

# La Princesa del potser sí

VIOLI 2

Música: A.Tolmos  
Text i dibuixos: Picanyol

Personatges

Violí 2

arc

Piano reduc.

*mf*

5

pers.

vl.2

p.red.

9

pers.

vl.2

pizzi.

p.red.

*rit...*

13

NARRADOR

PRINCESA

pers.

Diu que hi havia una Princesa que quan parlava només deia: Potser sí...

vl.2

p.red.

# La Princesa del potser sí

VIOLA

Música: A.Tolmos  
Text i dibuixos: Picanyol

Personatges

**Moderato** ♩ = 65

Viola *mf* arc

Piano reduc. *mf*

5

pers.

vla.

p.red.

9

pers.

vla.

p.red.

*rit...*

13

pers.

NARRADOR PRINCESA

Diu que hi havia una Princesa que quan parlava només deia: Potser sí...

vla.

p.red.

# La Princesa del potser sí

VIOLONCEL

Música: A.Tolmos  
Text i dibuixos: Picanyol

Fotocopiar els llibres és il·legal

Musiscòmic • Partitella violoncel

Personatges

**Moderato** ♩ = 65

*mf*

Violoncel

arc

Piano reduc.

5

pers.

vc.

p.red.

9

pers.

vc.

p.red.

13

NARRADOR

PRINCESA

pers.

Diu que hi havia una Princesa que quan parlava només deia: Potser sí...

vc.

p.red.

# La Princesa del potser sí

CONTRABAIX

Música: A.Tolmos  
Text i dibuixos: Picanyol

Fotocopiar els llibres és il·legal

Musicòmic • Partitot-la contrabaix

Personatges

**Moderato**  $\text{♩} = 65$

*mf*

Contrabaix

arc

Piano reduc.

*mf*

5

pers.

cb.

p.red.

9

pers.

cb.

p.red.

13

NARRADOR

PRINCESA

Diu que hi havia una Princesa que quan parlava només deia: Potser sí...

13

# La Princesa del potser sí

## PERCUSSIONS

Música: A.Tolmos  
Text i dibuixos: Picanyol

Musicòmic • Partició la percussió

Fotocopiar els llibres és il·legal

Personatges

**Moderato**  $\text{♩} = 65$

Percussions

Piano reduc.

5

pers.

perc.

p.red.

9

pers.

perc.

p.red.

Cortina

rit...

13

NARRADOR

PRINCESA

Diu que hi havia una Princesa que quan parlava només deia: Potser sí...

Triangle